

AB Tip İnceleme Sertifikası

Numara : T10055 Revizyon 14
Proje numarası : SO16200208
Sayfa : 1 / 1

(08.02.17 tarihli çeviri – Yalnızca orijinal sertifika ile birlikte geçerlidir)

Düzenleyen NMi Certin B.V.,
Hollanda tarafından yetkili ve akredite, aşağıdakilerle ilgili görevleri yapmak üzere:
Uygunluk modülleri (2004/22/EC Direktifi Madde 9 içinde yazılı olanlar),
ölçüm aletinin uygulanabilir aşağıdaki direktif koşullarına uygun olduğu tespit edildikten
sonra;
2004/22/EC Direktifi, şunun için:

Üretici Gilbarco GmbH
Ferdinand-Henze-Straße 9
D-33154 Salzkotten
Almanya

Ölçüm aleti **Bir Akaryakıt pompası**
Tip : SK700, SK700-2 ve SK700-2/XXX,
(C çerçeve stili), SK700 Encore 510,
SK700-2 Encore 510 ve SK700-2/XXX
(H çerçeve stili), SK700-2/Horizon,
SK700-2/397, SK700-2/Frontier Eu
SK700/XXX
Hassasiyet sınıfı : 0,5
Mekanik ortam sınıfı : M2 / E1
Sıvı sıcaklık aralığı : -25°C/+50°C
Ortam sıcaklık aralığı : -25°C/+55°C
-40°C/+50°C Elektronik için, eğer bir
ısıtma cihazı kullanılıyor ise
Qmin – Qmax : bakınız Açıklama Md.1.2.

Diğer özellikler için bakınız:
- Açıklama T10055 Revizyon 14;
- Dokümantasyon klasörü T10055-5.

Son geçerlilik tarihi 5 Nisan 2027

Uygulama - Bu yayım dokümantasyon klasörü hariç daha önceki versiyonların yerine geçer;
- Akaryakıt pompası, aynı veya ayrı hesaplama/gösterge cihazlarını kullanan bir
veya daha fazla LPG ve/veya benzin pompası ve/veya AdBlue için ölçüm sistemleri ile
kombine edilebilir.
- Burada tip inceleme sertifikasında adı geçen akaryakıt pompası Açıklama T10055
Revizyon 14 içinde yazılı otomatik kullanım terminalleri ile kombine edilebilir.

İzni veren mercii **NMi Certin B.V., Akredite Kuruluş Numarası 0122**
4 Şubat 2016

Bu belge, herhangi bir mesuliyet kabul edilmemesi
ve başvuru sahibinin üçüncü şahısların haklarını
koruyacağı koşuluyla verilmiştir.

Akredite kuruluş olarak NMi Certin BV. adı
aşağıdaki sayfadan doğrulanabilir:
<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/nando/>

İştirak eden taraflar, ibraz edildiği tarihten
sonraki altı hafta içerisinde NMi genel
müdürüne bu karar aleyhine itiraz edebilir
(bakınız www.nmi.nl)

Yalnızca dokümanın tamamının
çoğaltılmasına izin verilir.

Açıklama

Numara : T10055 Revizyon 14
Proje numarası : SO16200208
Sayfa : 1 / 8

(08.02.17 tarihli çeviri – Yalnızca orijinal sertifika ile birlikte geçerlidir)

1 Akaryakıt pompası hakkında genel bilgiler

Akaryakıt pompasının özellikleri, belirtilmiş olsun ya da olmasın yasalara uygun olmalıdır.

1.1 Önemli parçalar

Üretici	Tip	Değerlendirme sertifikası	Notlar
Gaz ayırıcısı			
Gilbarco GmbH	GPU90	TC7146	Kullanıldığı yer SK700, SK700 Encore 510, SK700-2, SK700-2 Encore 510 ve SK700-2/XXX akış oranları ≤ 40 l/dak veya 70 l/dak arasında.
Gilbarco GmbH	GPU140	TC7274	Kullanıldığı yer SK700, SK700 Encore 510, SK700-2, SK700-2 Encore 510 ve SK700-2/XXX akış oranları ≤ 130 l/dak.
Gilbarco GmbH	ZP(A)	TC7145	Kullanıldığı yer SK700, SK700 Encore 510, SK700-2, SK700-2 Encore 510 ve SK700-2/XXX akış oranları ≤ 140 l/dak.
Blackmer	GDP140	TC7164	Kullanıldığı yer SK700, SK700 Encore 510, SK700-2, SK700-2 Encore 510 ve SK700-2/XXX akış oranları ≤ 130 l/dak.
Ölçüm değeri enkoderi			
Gilbarco GmbH	C+ V Metre V+ Metre	TC7144	Kullanıldığı yer SK700, SK700 Encore 510, SK700-2, SK700-2 Encore 510 ve SK700-2/XXX akış oranları ≤ 40 l/dak veya 70 l/dak arasında.
Gilbarco GmbH	2C+	TC7144	Kullanıldığı yer SK700, SK700 Encore 510, SK700-2, SK700-2 Encore 510 ve SK700-2/XXX akış oranları ≤ 130 l/dak (Ölçüm cihazları paralel).
Gilbarco GmbH	Ecometer	TC7143	Kullanıldığı yer SK700, SK700 Encore 510, SK700-2, SK700-2 Encore 510 ve SK700-2/XXX akış oranları ≤ 40 l/dak veya 70 l/dak arasında.
Gilbarco GmbH	2 Ecometer	TC7143	Kullanıldığı yer SK700, SK700 Encore 510, SK700-2, SK700-2 Encore 510 ve SK700-2/XXX akış oranları ≤ 130 l/dak (Ölçüm cihazları paralel).

Açıklama

Numara : T10055 Revizyon 14

Proje numarası : SO16200208

Sayfa : 2 / 8

(08.02.17 tarihli çeviri – Yalnızca orijinal sertifika ile birlikte geçerlidir)

Elektronik hesaplama/gösterge cihazı			
Gilbarco GmbH & Co. KG	Sandpiper	TC7123	Kullanıldığı yer SK700, SK700 Encore 510.
Gilbarco GmbH & Co. KG	Sandpiper-2	TC7123	Kullanıldığı yer SK700-2, SK700-2 Encore 510 ve SK700-2/XXX.
Kraus	Sıcaklık dengelemeli Cihaz	TC7167	-

Akaryakıt pompası, uygun bir parça sertifikasında (parts certificate) veya aşağıdaki tabloda yazılı bir değerlendirme sertifikasında (evaluation certificates) açıklanmış bir otomatik kullanım terminaline bağlanabilir. Bunun önkoşulu, uygulanan iletişim protokolünün, kullanılan hesaplama/gösterge cihazlarında ve otomatik kullanım terminallerinin parça sertifikasında veya değerlendirme sertifikasında belirtilmiş olmasıdır.

Üretici	Tip	Değerlendirme sertifikası	Notlar
Otomatik kullanım sertifikası			
Tokheim	Fuel - POS	TC7346	-
Gilbarco srl	Passport Europe; PBox	TC7581	-
Hectronic GmbH	TA2331	GB-1286	National Weights And Measures Laboratory (NWML) değerlendirme (test) sertifikası
Hectronic GmbH	Hecstar	A0445/4516/2008EC	Değerlendirme sertifikası (Test belgesi) Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen (BEV)
Hectronic GmbH	Hectfleet NT	A0445/4516/2008EC	Değerlendirme sertifikası (Test belgesi) Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen (BEV)
Torex	Lucas 9730 Site Controller and Lucas EPOs	GB-1327	National Weights And Measures Laboratory (NWML) parça sertifikası
Scheidt & Bachmann GmbH	OPT230 Standalone/2	TC7596	-

Açıklama

Numara : T10055 Revizyon 14
Proje numarası : SO16200208
Sayfa : 3 / 8

(08.02.17 tarihli çeviri – Yalnızca orijinal sertifika ile birlikte geçerlidir)

ALX Technologies	Europole	LNE-17492	Değerlendirme sertifikası (Certificat d'évaluation) Laboratoire national de metrologie et d'essais (LNE)
Orpak Systems Ltd.	Systor POS ve OrPT OPT	GB-1381	Değerlendirme sertifikası: NWML - National Weights & Measures Laboratory of the UK
Scheidt und Bachmann GmbH	TMS 30	TC7596	Değerlendirme sertifikası: NMI
Wincor Nixdorf	NAMOS	DE-08-MI005- PTB004	Değerlendirme sertifikası Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB) Almanya
BP Europe SE	RAP Sustain	TC7657	Değerlendirme sertifikası NMI
Lafon	ELYS Pos	LNE-22484	Değerlendirme sertifikası LNE:
Dresser Wayne AB	IxPay	SP107023	Değerlendirme sertifikası SP:

1.2 Başlıca özellikler

İşbu T10055 Sayfa 1 içinde belirtilen özelliklere ek olarak aşağıdaki özellikler de geçerlidir:

- $Q_{min} - Q_{max}$

Aşağıda yer alan tabloda belirtilmiş olan başlıca parçaların akış sahası içinde oranları en az 1 : 10 ise minimum ve maksimum bir akış seçilebilir.

- Sıvı

Ölçülecek sıvılar aşağıdaki tabloda belirtilmiştir. Bunlar aynı şekilde ilgili değerlendirme sertifikalarında belirtilmiştir.

- Asgari miktar

• 2, 5 veya 10 litre

• Ölçüm sisteminin Q_{max} 60L/dak değerinden küçük olduğunda ölçülen asgari miktar 5 litreyi aşmamalıdır.

Gaz ayırıcısı	Q_{max}
GPU90	90 l/dak Viskozite sahası 0,4-8,0 mPa·s
GPU140	130 l/dak Viskozite sahası 1,1-8,0 mPa·s
ZP(A)	140 l/dak Viskozite sahası 0,4-8,0 mPa·s
GDP140	130 l/dak Viskozite sahası 0,4-8,0 mPa·s

Açıklama

Numara : T10055 Revizyon 14

Proje numarası : SO16200208

Sayfa : 4 / 8

(08.02.17 tarihli çeviri – Yalnızca orijinal sertifika ile birlikte geçerlidir)

Ölçüm değeri enkoderi	$Q_{min} - Q_{max}$
C+ ; V ; V+	1,6 - 40 l/dak Viskozite sahası 0,4-1,0 mPa·s 2,0 - 80 l/dak Viskozite sahası 1,1-8,0 mPa·s
2V ; 2V+	2,0 - 80 l/dak Viskozite sahası 1,1-8,0 mPa·s
2C+	130 l/dak Viskozite sahası 1,1-8,0 mPa·s
Ecometer	2,0 - 50 l/dak Viskozite sahası 0,4-1,0 mPa·s 2,0 - 80 l/dak Viskozite sahası 1,1-8,0 mPa·s
2 Ecometer	130 l/dak Viskozite sahası 1,1-8,0 mPa·s

Yüksek karışımdaki etanol yakıtları veya biyodizel için malzemeler seçildiği takdirde ölçüm cihazının metrolojik özellikleri değişmeden kalır.

1.3 Başlıca formlar

1.3.1 Yapılandırma

- İlgili değerlendirme sertifikaları hakkında bir itiraz bulunmadığı sürece 1.1 içinde belirtilen başlıca parçalar istenen her kombinasyon içinde uygulanabilir.
- Birlikte verilen dokümantasyon klasöründe "Ölçüm ve gaz ayrıştırma cihazları" örnekleri belirtilmiştir, burada isteğe göre belirtilen çerçeve modellerinde "Ölçüm ve gaz ayrıştırma cihazları" kullanılabilir. İstendiği takdirde akaryakıt pompası bir dalgıç pompa ile çalıştırılabilir.
- Bir hesaplama/gösterge cihazı çeşitli akaryakıt pompaları için müşterek parça olarak kullanılabilir. Bu durumda, hesaplama/gösterge cihazına bağlı olarak ayrı veya aynı anda bir çıktı mümkün olabilir.
- İki ölçüm değeri enkoderine sahip bir gaz ayrıştırıcısı uygulandığında ve her ölçüm değeri enkoderinin ayrı ayrı çıktı vermesi istendiğinde, bu yapılandırma iki akaryakıt pompası gibi görülmelidir.
- İki çıkış yeri sürekli kurulu ise ve hem aynı anda hem de değişmeli olarak çalıştırılıyor ise OIML R117-1'de 2.16.1 içindeki kriterlerin yerine getirilmesi gerekir.
- Birden fazla çıktı yerine sahip bir ölçüm değeri enkoderi uygulandığında aynı anda çıktı mümkün değildir.

1.3.2 Etiketler

* Model levhası

Aşağıdaki bilgiler görünür şekilde model levhasında belirtilmelidir:

- CE İşareti
- Tip ruhsatı İşaret No. T10055;
- Üretici kimlik işareti veya marka
- Tip tanımı
- Seri numarası ve imal yılı
- Hassasiyet sınıfı
- $Q_{min} - Q_{max}$
- P_{max}
- Ölçülecek sıvıların türü
- Mekanik ortam sınıfı

Açıklama

Numara : T10055 Revizyon 14
Proje numarası : SO16200208
Sayfa : 5 / 8

(08.02.17 tarihli çeviri – Yalnızca orijinal sertifika ile birlikte geçerlidir)

- Elektromanyetik ortam sınıfı
- Ortam sıcaklığı aralığı
- Çıkan sıvının sıcaklık aralığı

İşaretlerin bir örneği buna ait dokümantasyon formunda belirtilmiştir.

Notlar:

- Model levhası, kapağı kaldırmaya gerek kalmadan iyi şekilde görünmelidir.
- Her akaryakıt pompası kendine ait bir model levhasına sahiptir, bazı akaryakıt pompaları için ortak bir model levhasına izin verilebilir.

Bunun dışında aşağıdaki etiketlemeler uygulanır:

- Hesaplama/gösterge cihazının gösterge tarafında "Asgari ölçüm miktarı ... L" veya "Vmin...L" etiketi (her iki tarafta, uygulanabilir ise);
- Ölçüm değeri enkoderi etiketleri, buna ait değerlendirme sertifikasında belirtildiği gibi;
- Gaz ayrıştırıcısı etiketleri, buna ait değerlendirme sertifikasında belirtildiği gibi;
- Elektronik hesaplama/gösterge cihazı etiketleri, buna ait değerlendirme sertifikasında belirtildiği gibi;
- Otomatik kullanım terminali etiketleri, buna ait değerlendirme sertifikasında veya parça sertifikasında belirtildiği gibi;
- Gösterge cihazı kapağında bir etiket.
- Aynı ölçüm değeri enkoderinin opsiyonel olarak ikinci çıktı yerinin Qmax değeri model levhasında belirtilmek zorunda değildir.

* Veri formu

Bu bilgi bileşenin kendisi üzerinde belirtilmemiş ise münferit bileşenlerle (ör. ölçüm değeri enkoderi) ilgili bir veri formu tahsis edilebilir.

Veri formu model levhasında belirtilmeyen zorunlu olarak gerekli bilgileri içeriyorsa, bunlar sürekli olarak cihaz gövdesi üzerinde bulunmalıdır.

Her pompa valfinin ve buna ait hidroliğin kimliğini içeren bir teknik resim de veri formu üzerine basılabilir.

Açıklama

Numara : T10055 Revizyon 14
Proje numarası : SO16200208
Sayfa : 6 / 8

(08.02.17 tarihli çeviri – Yalnızca orijinal sertifika ile birlikte geçerlidir)

1.4 Koşullu parçalar

Aşağıdaki dış terminal (otomatik kullanım terminali) akaryakıt pompasına monte edilebilir ve otomatik kullanım terminaline bağlanabilir, bunun önkoşulu kullanılan protokolün otomatik kullanım terminalinin ve dış terminalin değerlendirme sertifikasında belirtilmiş olmasıdır.

Üretici	Tip	Değerlendirme sertifikası	Notlar
(Dış terminal)			
Gilbarco Autotank AB	NC3/NP3 L/P/C	127612	Değerlendirme sertifikası SP:
Gilbarco S.r.l.	NC3/NP3 L/P/C	127614	Değerlendirme sertifikası SP:
Gilbarco Autotank AB	NP-M3 (OPT), NC-M3 CRIP (GS/SK), NP3-M3, NC3L-M3 (GS/SK) NP3-M4, NC3P-M4 NC3L-M4 (GS/SK)	FIT.10.A.ER.01 FIT.10.A.01	Değerlendirme sertifikası: Inspecta Tarkastus Oy of Finlandiya

- Geri tepme valfi (opsiyonel);
ilave bir geri tepme valfi (çeşitli üreticilere ait) opsiyonel olarak gaz ayrıştırıcısının önünde, sıvının yedek tankına geri akmasını önlemek için boru içine monte edilir.
- Kapama valfi;
bir kapama valfi (çeşitli üreticilere ait) borular içinde ölçüm değeri enkoderi önüne veya arkasına monte edilmiştir ve yine önceden ayarlanmış valf fonksiyonuna sahip olabilir.
Kapama işlemi farklı şekilde sağlanmış olduğunda bu valf opsiyoneldir.
- Önceden ayarlanmış valf (opsiyonel);
miktar veya fiyat ön ayarlaması yapılmış ise akışın zamanında durdurulması için bir kapama valfi (çeşitli üreticiler ait). Bu valf borular içinde ölçüm değeri enkoderi önüne veya arkasına monte edilmiştir ve yine önceden ayarlanmış kapama valfi fonksiyonuna sahip olabilir.
- Kontrol valfi (opsiyonel);
Akışın değiştirilmesi için bir valf (çeşitli üreticiler ait); ör. düşük bir akış oranından maksimum akış oranına kadar, ve borular içinde ölçüm değeri enkoderi önüne veya arkasına monte edilmiştir.
- Geri tepme valfi;
Ölçüm değeri enkoderi önünde veya arkasında kullanılır. Ters istikamette etki eden bir genişleme valfi monte edilmiştir. Bu geri tepme valfi, gaz ayrıştırıcısı içinde bir geri tepme valfi kullanıldığı durum için opsiyoneldir.

Açıklama

Numara : T10055 Revizyon 14
Proje numarası : SO16200208
Sayfa : 7 / 8

(08.02.17 tarihli çeviri – Yalnızca orijinal sertifika ile birlikte geçerlidir)

- Valf bloğu (opsiyonel)
Bir giriş parçası ve her biri ölçüm değeri enkoderinin giriş flanşına akan iki çıktı parçası ile.
- Manuel kullanılan valfler (opsiyonel);
Manuel kullanılan valfler her ölçüm değeri enkoderinden önce veya sonra, her ölçüm değeri enkoderini ayrı ayrı kalibre etme imkanı bulunmadığında iki paralel ölçüm değeri enkoderi durumu için monte edilmiştir.
- Aynı ölçüm değeri enkoderinin çeşitli çıktı noktaları;
her çıktı noktasının kendi hortumu, emme valfi ve kapama valfi vardır; kapama valfi akaryakıt pompası gövdesine veya ör. uyduya monte edilmiş olabilir.
- Dalgıç pompa
İstendiği takdirde akaryakıt pompası bir dalgıç pompa ile donatılabilir. Dalgıç pompa, gaz ayrıştırıcısının çıkışının bulunduğu bir veya daha fazla akaryakıt pompasına bağlıdır.
- Isıtma cihazı
Elektronik için bir ısıtma cihazı, -40 °C / 55 °C değerinde bir ortam sıcaklığının uygulandığı durumlarda kullanılır.

1.5 Koşullu özellikler

- Akış oranı
Birden fazla çıktı noktasının mevcut olması halinde bu noktalardaki Q_{min} ve Q_{max} akış oranı başlıca parçalara uygun olmalıdır, ve paralel çalıştırılan parçalarda akaryakıt pompası için iki katı Q_{max} ve Q_{min} (parçalara ait) oranına izin verileceğine dikkat edilmelidir.

1.6 Koşullu formlar

- Hortum uzunluğu;
hortum uzunluğu direktiflere göre değişir.
- Kapama, ön ayar ve akış değiştirme valfinin çapı; bu valfler çeşitli çaplara sahiptir.
- Kapama, ön ayar ve kontrol valfleri; bir valf kapama, ön ayar veya kontrol fonksiyonuna sahip olabilir.

1.7 Önemli olmayan parçalar

- Akış oranını bir tuş ile (opsiyonel) değiştirme olanağı.
- Akaryakıt pompasının gövdesi.
- Emniyet valfleri (opsiyonel);
Dalgıç pompaların kullanılması halinde borular içinde akım yönünde ölçüm değeri enkoderinde bir emniyet valfi kullanılması mümkündür.
- Benzin akaryakıt pompalarındakiyle aynı gövdenin monte edilmiş olduğu CNG akaryakıt pompaları,
aynı hesaplayıcının ve aynı göstergenin kullanılabilirdiği,
ve göstergenin kg olarak yapılabildiği.

1.8 Önemli olmayan özellikler

- Akış değişikliği (opsiyonel);
Bir valf kullanılarak Q_{max} , değerine kadar kademelerde akış değişikliği.
- emniyet valf(ler)i (opsiyonel)
Standart durumda emniyet valfleri açıktır. Arıza durumunda tüm valfler otomatik olarak kapatılır.

Açıklama

Numara : T10055 Revizyon 14
Proje numarası : SO16200208
Sayfa : 8 / 8

(08.02.17 tarihli çeviri – Yalnızca orijinal sertifika ile birlikte geçerlidir)

1.9 Önemli olmayan formlar

- Model levhasının/levhalarının formu
- Akaryakıt pompalarında - opsiyonel olarak - bir veya daha çok sistem LPG ölçümü için ve/veya çeşitli üreticilere ait bir veya daha fazla karma akaryakıt pompası uygulanabilir, kendisine ait ayrı bir model levhasına sahip olabilecek aynı veya farklı bir hesaplama/gösterge cihazı kullanılarak.
- Akaryakıt pompalarının gövdesi içinde bir veya daha fazla AdBlue ölçüm sistemi kullanıldığında yalnızca akaryakıt pompasının kalanını dizel yakıt için kullanılmasına izin verilir. AdBlue aynı veya farklı hesaplama/gösterge cihazını kullanır.

2 Mühürlemeler

Aşağıda yer alan parçalar mühürlenmiştir:

- akaryakıt pompası donanımıyla birlikte model levhası; *)
- gerekli bilgiler model levhasından veri formuna aktarılmış ise akaryakıt pompası donanımıyla birlikte veri formu;
- gaz ayrıştırıcısı, uygulanabilir değerlendirme sertifikasında belirtildiği gibi;
- ölçüm değeri enkoderi, uygulanabilir değerlendirme sertifikasında belirtildiği gibi;
- ölçüm cihazı sensörü ve impuls enkoderi arasındaki mekanik bağlantılar (uygulanabilir ise);
- elektronik hesaplama/gösterge cihazı, uygulanabilir değerlendirme sertifikasında belirtildiği gibi.
- otomatik kullanım terminali, uygulanabilir parça sertifikasında veya değerlendirme sertifikasında belirtildiği gibi (uygulanabilir ise).

Bileşenlerin bilgilerinin veri formunda belirtilmemiş olması halinde:

- gaz ayrıştırıcısı sökmeye karşı
- ölçüm değeri enkoderi sökmeye karşı
- elektronik hesaplama/gösterge cihazı sökmeye karşı.

*) Model levhasının parçalanmadan sökülmesi mümkün olmamalıdır. Aksi takdirde model levhası çerçeveye mühürlenmelidir.